



RACCOLTA INDIFFERENZA



RACCOLTA PLASTICA



RACCOLTA CARTA



Filter Category*	Recommended use**	Luminous transmittance***
0		TV 80–100%
1		TV 43–80%
2		TV 18–43%
3		TV 8–18%
4		TV 3–8%

Not suitable for driving****

EN This leaflet is an essential part of the product, please keep it for as long as you have the product. This product complies with the European standard EN ISO 12312-1 – Sunglasses for general use. EU Declaration of Conformity can be found at: <https://www.revolutionrace.com/declaration-of-conformity>

WARNING! Not for direct observation of the sun. Not for protection against artificial radiation sources, e.g. in a solarium. Not for use as eye protection against mechanical impact hazards. Not suitable for driving at night or under conditions of dull light.

Cleaning and maintenance
Keep your sunglasses in the cloth or the case when not wearing them to prevent scratching. Store them in a dry place at a temperature between -10°C and +35°C. To clean your sunglasses, use water and soap and avoid all types of solvents or alcohol. Do not use dirty or abrasive cloths which could alter the features of the filters. Use only original accessories and spare parts.

* Filter Category ** Recommended use
*** Luminous transmittance **** Not suitable for driving

SE Detta dokument är en viktig del av produkten, behåll det så länge som du behåller produkten. Denna produkt är i enlighet med den europeiska standarden EN ISO 12312-1 – Solglasögon för allmänt bruk. EU Försäkran om överensstämmelse finns på: <https://www.revolutionrace.com/declaration-of-conformity>

WARNING! Ej för direkt observation av solen. Ej för skydd mot artificiellt ljus, t.ex. solarium. Ej för användning som arbets- eller skyddsglasögon mot mekaniska risker. Ej lämplig för körning på natten eller under förhållanden med svagt ljus.

Rengöring och underhåll
Förvara solglasögonen i sitt tyg- eller plastfodral för att undvika repor. Förvara dem på en torr plats med en temperatur mellan -10°C och +35°C. För att rengöra dina solglasögon, använd vatten och tvål och undvik alla typer av lösningsmedel eller alkohol. Använd inte smutsiga eller slipande dukar som kan förändra linsernas egenskaper. Använd endast originaltillbehör och reservdelar.

* Filterkategori ** Rekommenderad användning
*** Ljusgenomsläpp **** Får ej användas vid körning av bil

DE Dieses Dokument ist ein wesentlicher Teil des Produktes. Bitte aufbewahren, so lange sich das Produkt in Ihrem Besitz befindet. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen laut EN ISO 12312-1 – Sonnenbrillen zur allgemeinen Anwendung. Die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter: <https://www.revolutionrace.com/declaration-of-conformity>

WARNUNG! Nicht für den direkten Blick in die Sonne. Nicht geeignet zum Schutz vor künstlichen Lichtquellen (z. B. Solarium). Nicht als Arbeits- oder Schutzbrille gegen mechanische Einwirkungen geeignet. Nicht geeignet für das Autofahren bei Nacht oder schlechten Lichtverhältnissen.

Reinigung und Pflege
Bewahre Sie die Sonnenbrille im Soft- oder Hartschalenetui auf, um Kratzer zu vermeiden. Bewahren Sie die Sonnenbrille an einem trockenen Ort bei einer Temperatur zwischen -10°C und +35°C auf. Verwenden Sie zur Reinigung der Sonnenbrille Wasser und Seife und vermeiden Sie alle Arten von Lösungsmitteln oder Alkohol. Verwenden Sie keine verunreinigten oder scheuernden Putztücher, welche die Eigenschaften der Filter verändern könnten. Verwenden Sie nur Originalzubehör und -ersatzteile.

* Filterkategorie ** Empfohlene Verwendung
*** Lichtdurchlässigkeit **** Nicht zum Autofahren geeignet

FI Pidä asiakirja tallessa, sillä se on olennainen osa tuotetta. Tuote on Eurooppalaisen EN ISO 12312-1 standardin mukainen – Yleiskäyttöön sopiva EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy: <https://www.revolutionrace.com/declaration-of-conformity>

VAROITUS! Ei suoraan auringon havainnointia varten. Ei suojaa keinovalonlähteiltä, esim. solarilta. Ei soveltu silmien suojaamiseen mekaanisia iskuja vastaan. Ei soveltu ajoon yöllä tai himmeässä valossa.

Puhdistus ja huolto
Säilytä aurinkolasit kankaassa tai kuivassa kotelossa. Kuivassa paikassa -10°C- +35°C lämpötilassa. Käytä aurinkolasien puhdistamiseen vettä ja saippuaa ja vältä kaikenlaisia liuottimia tai alkoholia. Älä käytä likaisia tai hankaavia liinoja, jotka voivat muuttaa linssien ominaisuuksia. Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia.

* Suodattimen luokka ** Käyttötarkoitus
*** Valonläpäisy **** Ei soveltu autolla ajoon

DK Dette dokument er en væsentlig del af produktet. Gem det så længe som du beholder produktet. Dette produkt overholder den europæiske standard EN ISO 12312-1 – Solbriller til generel brug. EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på: <https://www.revolutionrace.com/declaration-of-conformity>

ADVARSEL! Ikke at se direkte på solen med. Ikke til beskyttelse mod kunstige lyskilder, f. eks. solaria. Ikke til brug som øjebeskyttelse mod mekaniske påvirkningsfarer. Ikke egnet til kørsel om natten eller under dårlige lysforhold.

Rengöring og vedligeholdelse
Opbevar solbrillerne i stoffet eller det hårde etui. Opbevar på et tørt sted ved en temperatur på mellem -10°C og +35°C. For at rengøre dine solbriller skal du bruge vand og sæbe og undgå alle typer opløsningsmidler eller alkohol. Brug ikke snavsede eller slibende klude, som kan ændre filternes egenskaber. Brug kun originalt tilbehør og reservdele.

* Filterkategori ** Anbefalt brug
*** Lystransmission **** Må ikke bruges, når du kører bil

FR Le présent document constitue un élément essentiel de l'article. Veuillez le conserver aussi longtemps que l'article lui-même. Cet article est conforme à la norme européenne EN ISO 12312-1 – Lunettes de soleil à usage général. La déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante: <https://www.revolutionrace.com/declaration-of-conformity>

REMARQUE! Pas adapté pour l'observation directe du soleil. Pas adapté pour la protection contre les sources de lumière artificielle, par ex. solarium. Ne pas utiliser comme protection oculaire contre les risques d'impact mécanique. Ne convient pas à la conduite de nuit ou dans des conditions de lumière tamisée.

Nettoyage et entretien
Conservez les lunettes de soleil dans un étui souple ou rigide. Conservez dans un endroit sec à une température comprise entre -10°C et +35°C. Pour nettoyer vos lunettes de soleil, utilisez de l'eau et du savon et évitez tout type de solvants ou d'alcool. N'utilisez pas de chiffons sales ou abrasifs, qui pourraient altérer les caractéristiques de filtre du verre. Utilisez uniquement des accessoires et de rechange d'origine.

* Catégorie de filtre ** Utilisation recommandée
*** Transmission de la lumière **** N'est pas adapté pour la conduite de véhicule

NO Dette dokument er en vesentlig del av produktet. Behold det så lenge du har produktet. Dette produktet samsvarer med den europeiske standarden EN ISO 12312-1 – Solbriller for generell bruk. EU-samsvarserklæring finner du på: <https://www.revolutionrace.com/declaration-of-conformity>

ADVARSEL! Ikke for direkte observasjon av solen. Ikke for beskyttelse mot kunstige lyskilder, f. eks. solaria. Ikke til bruk som øyebeskyttelse mot mekaniske støt. Ikke egnet for kjøring om natten eller i svakt lys.

Rengjøring og vedlikehold
Oppbevar solbrillene i kluten eller det harde etuiet. Oppbevar på et tørt sted ved en temperatur mellom -10°C og +35°C. For å rengjøre solbrillene, bruk vann og såpe og unngå alle typer løsemidler eller alkohol. Ikke bruk skitne eller skurende kluter, som kan endre funksjonene til filterne. Bruk kun originalt tilbehør og reservdele.

* Filterkategori ** Anbefalt bruk
*** Lysoverføring **** Kan ikke brukes ved bilkjøring

IT Questo opuscolo è una parte essenziale del prodotto: conservalo per tutta la durata del prodotto stesso. Questo prodotto è conforme alla norma europea EN ISO 12312-1 – Occhiali da sole per uso generale. La dichiarazione di conformità UE si trova all'indirizzo: <https://www.revolutionrace.com/declaration-of-conformity>

ATTENZIONE! Non usare per osservare direttamente il sole. Non usare per proteggersi da fonte di radiazioni artificiali, p.e. in un solarium. Non usare per proteggere gli occhi dal rischio di impatti meccanici. Non usare per guidare di notte o in condizioni di luce scarsa.

Pulizia e manutenzione
Tieni gli occhiali da sole nel panno o nella custodia rigida. Tieni gli in un luogo asciutto, a una temperatura tra -10°C e +35°C. Per pulire gli occhiali da sole usa acqua e sapone, ed evita ogni tipo di solventi o alcool. Non usare panni sporchi o abrasivi perché potrebbero alterare le caratteristiche dei filtri. Usa solo accessori e ricambi originali.

* Categoria di filtro ** Uso consigliato
*** Trasmittanza luminosa **** Trasmittanza luminosa

NL Deze bijsluiter is een essentieel onderdeel van het product, bewaar hem zolang je het product hebt. Dit product voldoet aan de Europese norm EN ISO 12312-1 – Zonnebrillen voor algemeen gebruik. De EU-conformiteitsverklaring is te vinden op: <https://www.revolutionrace.com/declaration-of-conformity>

WAARSCHUWING! Niet geschikt voor rechtstreeks kijken in de zon. Niet geschikt voor bescherming tegen kunstmatige stralingsbronnen, zoals in een solarium. Niet geschikt voor gebruik als oogbescherming tegen mechanische schokken. Niet geschikt voor 's nachts of bij weinig licht rijden.

Schoonmaak en onderhoud
Bewaar je zonnebril in het doekje of de etui als je hem niet draagt om krasen te voorkomen. Bewaar hem op een droge plaats bij een temperatuur tussen -10°C en +35°C. Gebruik water en zeep om je zonnebril schoon te maken en vermijd alle soorten oplosmiddelen en alcohol. Gebruik geen vuile of schurende doekjes, aangezien deze de eigenschappen van de filters kunnen aantasten. Gebruik alleen originele accessoires en reserveonderdelen.

* Filtercategorie ** Aanbevolen gebruik
*** Lichtdoorlatendheid **** Niet geschikt om mee te rijden

PL Niniejszy dokument stanowi integralną część produktu. Zalecamy zachowanie go przez cały okres użytkowania produktu. Ten produkt jest zgodny z europejską normą EN ISO 12312-1 – Okulary przeciwsłoneczne do ogólnego użytku. Deklaracja zgodności UE jest dostępna pod adresem: <https://www.revolutionrace.com/declaration-of-conformity>

OSTRZEŻENIE! Nie nadaje się do bezpośredniej obserwacji słońca. Nie nadaje się do ochrony przed sztucznymi źródłami światła, np. w solarium. Niewskazane jako ochrona oczu przed zagrożeniami mechanicznymi. Niewskazane do jazdy nocą ani w warunkach słabego oświetlenia.

Czyszczenie i konserwacja
Przechowuj okulary przeciwsłoneczne w etui z materiału lub twardego etui. Przechowuj w suchym miejscu o temperaturze między -10°C a +35°C. Aby wyczyścić okulary przeciwsłoneczne, użyj wody i mydła, unikaj wszelkiego rodzaju rozpuszczalników i alkoholu. Nie używaj brudnych ani szorstkich ściereczek, które mogłyby zmienić właściwości filtrów lub zarysować je. Używaj tylko oryginalnych akcesoriów i części zamiennych.

* Kategorie filtra ** Zalecane użycie *** Przepuszczalność światła **** Nieodpowiednie do prowadzenia samochodu

CZ Tento dokument je nedílnou součástí výrobku. Uchovávejte si jej. Tento výrobek vyhovuje evropské normě EN ISO 12312-1 – Sluneční brýle pro všeobecné použití. EU prohlášení o shodě naleznete na: <https://www.revolutionrace.com/declaration-of-conformity>

VAROVÁNÍ! Ne pro přímé pozorování slunce. Ne pro ochranu před umělými zdroji světla, např. solaria. Nepoužívat jako ochranu očí před nebezpečím mechanického nárazu. Nevhodné pro jízdu v noci nebo při slabém osvětlení.

Čištění a údržba
Sluneční brýle uchovávejte v látce nebo v pevném pouzdře. Uchovávejte na suchém místě při teplotě mezi -10°C a +35°C. K čištění slunečních brýlí používejte vodu a mýdlo a vyhněte se všem typům rozpouštědel nebo alkoholu. Nepoužívejte špinavé nebo abrazivní hadříky, které by mohly změnit vlastnosti jejich filtrů. Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly.

* Kategorie filtru ** Doporučené doporučení
*** Světelná propustnost **** Nevhodné pro řízení

ES Este folleto es una parte esencial del producto, consérvelo mientras tenga el producto. Este producto cumple la norma europea EN ISO 12312-1 – Gafas de sol para uso general. La declaración de conformidad de la UE puede consultarse en: <https://www.revolutionrace.com/declaration-of-conformity>

¡AVISO! No son aptas para la observación directa del sol. No deben utilizarse como protección frente a fuentes de radiación artificial, por ejemplo, en un solarium. No deben utilizarse como protección ocular frente a impactos mecánicos. No adecuadas para conducir de noche o con luz tenue.

Limpieza y mantenimiento
Guarde las gafas de sol en la funda o en vueltas en el paño cuando no las lleve puestas para evitar que se rayen. Guárdelas en un lugar seco a una temperatura entre -10 °C y +35 °C. Para limpiar las gafas de sol, utilice agua y jabón y evite todo tipo de disolventes o alcohol. No utilice paños sucios ni abrasivos, ya que podrían alterar las características de los filtros. Utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto originales.

* Categoría de filtro ** Uso recomendado
*** Transmisión de luz **** No aptas para la conducción



